



Interview Questions

1. Could you please introduce yourself? Tell me a little about yourself.

میشه لطفا خودتون را معرفی کنید؟/یه کم در مورد خودتان بگویید.

2. What is your first name? / اسم کوچک / given name / اسم کوچک / last name? / فامیلی / surname / فامیلی / family

name / فامیلی / full name / اسم و فامیلی

3. How do you spell your name? (این سوال املای صحیح اسم یا فامیل شما را می خواهد.)

4. Where were you born? / What's your place of birth? / کجا متولد شدید؟ محل تولد شما کجاست؟

5. When were you born? / What's your date of birth? / هر دو سوال در مورد تاریخ تولد شما می پرسند.

6. Where are you from? / Where do you come from? / اهل کجا هستید؟

7. Are you married / single? / متاهل / مجرد هستید؟

8. What's your job? / What do you do? / What are you? / What is your occupation / profession?

تمامی این سوالات در مورد شغل شما می پرسند.

9. What are your strengths/weaknesses? نقاط قوت و ضعف شما چه چیزهایی هستند؟

10. How many hours a day do you work / study? چند ساعت در روز کار/مطالعه می کنید؟

11. What time does your work begin / end? چه ساعتی کارتان را شروع/تمام می کنید؟

12. Which grade are you in? / What year are you in? در چه مقطع تحصیلی هستید؟

13. What's your major / field of study? رشته ی شما چیست؟

14. How do you like your major? Why? چقدر رشته تان را دوست دارید؟

15. Which University do/did you go to? کدام دانشگاه می روی/می رفتی؟

16. When will you graduate? کی فارغ تحصیل خواهی شد؟

17. What degree do you have? What's your degree? (I've graduated from . . . University at BA/MA/ . . . level). چه مدرکی دارید؟ (ج: من فارغ تحصیل از دانشگاه ... در مقطع (... level) .

BA: لیسانس رشته های علوم انسانی و هنر

BS: لیسانس رشته های فنی مهندسی

MA: ارشد رشته های علوم انسانی و هنر

MS: ارشد رشته های فنی و مهندسی

من از دانشگاه تهران در مقطع لیسانس فارغ تحصیل. I've graduated from Tehran University at BA level. مثال 1:

شده ام.

من لیسانس روان شناسی دارم. I have a BA in psychology. مثال 2:

18. What have you been doing after graduation? پس از فارغ تحصیلی چه کار کرده ای؟

(I have started working at . . . (من شروع به کار کرده ام در . . .) or

(I have worked for a company . . . (من برای شرکت ... کار کرده ام. . .) or

(I have taken some courses in . . . (من دوره هایی را در ... گذرانده ام. . .) or

(I have been taking some English classes. (من به کلاس زبان رفته ام.

19. What's your plan for the future? What are your plans for the future? What are your short-term/long-term goals? What do you want to be doing 5 years from now?

برنامه/برنامه های شما برای آینده چیست؟ اهداف کوتاه مدت و بلند مدت شما چه چیزهایی هستند؟ می خواهی تا پنج سال آینده چه کار کنی؟

20. If you could change one thing about your personality, what would it be?

اگر می توانستی یک چیز را در مورد شخصیت خودت تغییر دهی آن چیز چه بود؟

21. What does success/failure mean to you? موفقیت/شکست از نظر شما چه معنایی می دهد؟

22. Are you an organized person? آیا آدم منظمی هستی؟

23. What irritates you about other people? چه چیز مردم تو را آزار می دهد؟

24. What is the job description/job profile (شرح وظایف) of a tour guide/tour operator/technical manager?
شرح کار/شرح وظیفه/کاری که یک تورلیدر/مدیر فنی/مدیر فنی انجام می دهد چیست؟

25. Why did you decide to be a tour guide/tour operator/technical manager?
چرا تصمیم گرفتی که یک تورلیدر/مدیر فنی شوی؟

26. Why didn't you continue your education at a higher level? Why aren't you going to work in your major?
چرا به تحصیلات خودت در رده های بالاتر ادامه ندادی؟ چرا قصد نداری در رشته ی خودت کار کنی؟

27. What did you choose this job for? چرا این شغل را انتخاب کردی؟

28. What is interesting working as a tour guide?/ a tour operator/in a travel agency for you?

چه چیزی در کار کردن به عنوان یک تورلیدر/مدیر فنی/کار در آژانس جالب است؟

29. What's wrong with working in a travel agency/as a tour guide?

مشکل کار کردن/بدی های کار کردن در یک آژانس/به عنوان تورلیدر چیست؟

30. Do you have the qualities and skills necessary to succeed in your career?

آیا شما از شرایط و مهارتهای لازم در کارت برخوردار هستید؟

31. Have you been offered a job or opportunity in tourism?

آیا تا بحال فرصت شغلی در صنعت گردشگری به شما پیشنهاد شده است؟

32. Describe a time when you were faced with stresses which tested your skills?

موقعیتی را توصیف کن که در کارت با استرس هایی روبرو شدی که مهارت های تو را مورد آزمایش قرار میداد؟

33. How did you learn English? چگونه زبان انگلیسی را یاد گرفتی؟

34. How's your English? (I'm quite good, ...) (من خیلی عالیم/...) زبان انگلیسی ات چگونه است؟

35. How do you plan to improve your English? چگونه قصد داری زبانت را تقویت کنی؟

36. What's wrong with tourism in Iran? مشکل صنعت توریسم در ایران چیست؟

37. To be a good tour guide/(tour) operator, what do you need?

برای آنکه یک تورلیدر/مدیر آژانس خوب باشی به چه چیزهایی نیازداری؟

38. What is a tour? What is a description of a tour? تور را تعریف کن.

39. What does incoming tourism mean? تور ورودی به چه معناست؟

40. Why are you going to change your job and become a tour guide/tour operator/technical manager?

چرا قصد داری کارت را عوض کنی و یک تورلیدر/مدیر فنی شوی؟

41. Do you have any experience working at a travel agent? Do you have any experience working as a tour guide?

آیا تجربه ی کار در یک آژانس مسافرتی را داری؟ آیا تجربه ی کار به عنوان یک تورلیدر را داری؟

42. What are the major difficulties/conditions/challenges working as a tour guide/at a travel agency?
مشکلات/شرایط/چالش های اصلی کار یک تورلیدر/مدیر فنی چه چیزهایی هستند؟

43. Can you describe one of the monuments/historic places in your city? What are the most popular destinations for tourists in your city/country?
آیا می تونی یکی از آثار تاریخی شهرت را توصیف کنی؟ مقاصد گردشگری که بیشتر مورد علاقه ی توریست ها هستند کجاها می باشن/کشورتان هستند؟

44. Can you tell me about a 3-day tour plan in your city? Where are you going to take your tourists to? Do you have any plans/ideas? Have you had any experiences about it?
می توانی یک تور سه روزه را در شهر خودت برایم بگویی؟ توریست هایت را به کجاها میبری؟ طرح/ایده ای در این مورد داری؟ آیا تجربه ای در این کار داری؟

45. Do you manage your time well? آیا وقتت/زمانت را خوب مدیریت می کنی؟

46. How do you make important decisions? چگونه تصمیمات مهم را میگیری؟

47. Do you work well under pressure?/How do you handle pressure?

آیا تحت فشار خوب کار می کنی؟/چطور فشار را مدیریت می کنید؟

48. Why are you looking for a new job/opportunity? چرا شما به دنبال یک شغل جدید/فرصت جدید هستی؟

49. What makes a good tour guide/technical manager/tour operator? What are some characteristics of a good tour guide/technical manager?

یک تورلیدر/مدیر فنی خوب چه خصوصیتی دارد؟/برخی از خصوصیات یک تورگاید خوب/مدیر فنی خوب چیست؟

50. What are some benefits of hiring a (local) tourist guide? گرفتن چیست؟/برخی از مزایای تورگاید (محلی)

51. How can you improve your tour guide/tour operator/technical manager skills?

چطور شما می توانید مهارت های هدایت تور/مدیر فنی تان را بهبود ببخشید/تقویت کنید؟

52. What are your (good/bad) habits? عادات (خوب/بد) شما چیست؟

53. What do you do in your free time? در اوقات فراغت چه کار می کنید؟

54. What's your favourite job? شغل مورد علاقه ی شما چیست؟

55. What draws you to this job/industry? چه چیزی شما را به سمت این شغل/این صنعت کشاند؟

56. Who are our competitors in this sector and what do you think about them?

رقبای شما در این بخش چه کسانی هستند و شما در مورد آنها چه فکری می کنید؟

57. How do you go about solving problems?/How do you deal with problems?

چطور مشکلات را حل می کنی؟/چطور با مشکلات برخورد می کنی؟

58. Would you describe yourself as competitive? (از شما می خواهد آیا خودت را قابل رقابت توصیف می کنی؟)

توضیح دهید که چرا برتر از بقیه هستید.)

59. What motivates you? (چه چیزی به شما انگیزه می دهد؟)

60. How would your friends and colleagues describe you? دوستان و همکارانت چگونه تو را توصیف می کنند؟

61. What accomplishments/achievements are you proud of/Tell me about an accomplishment you are most proud of?

برای چه دستاوردهایی به خود افتخار می کنید؟/یک دستاورد را تعریف کن که بیشتر به آن افتخار می کنی؟

62. How do you handle criticism? با انتقاد چگونه برخورد می کنی؟

63. Why did you choose this career path? چرا این راه شغلی را انتخاب کردی؟

64. What do you like about yourself? چه خصوصیتی از خودت را دوست داری؟

65. How would you feel about frequent travel?/Do you enjoy travelling?

در مورد دائم در سفر بودن چه احساسی داری؟/از سفر کردن لذت می بری؟

66. Why did you choose your degree subject at university? چرا در دانشگاه این رشته را انتخاب کردی؟

67. What's your ideal job? شغل ایده آل تو چیست؟

68. What gets you out of bed in the morning? چی باعث میشه صبح از رختخواب بیای بیرون؟

این فایل با صرف وقت و زحمت فراوان و هزینه ی زیادی تهیه گردیده. لطفا آن را با دیگران به اشتراک نگذارید. به اشتراک گذاشتن مطالب و فایل ها به هرصورتی چه به صورت ایمیل، پرینت، کپی و چه در شبکه های اجتماعی، گروه ها و کانال ها بدون اجازه ی صاحب این سایت است و اشکال شرعی دارد

مجموعه ی حاضر بر اساس سوالاتی تالیف شده که از اکثر مصاحبه شوندهگان پرسیده شده است.

البته همانطور که مستحضرید مصاحبه امری نظری و سلیقه ای است و بسته به مصاحبه گران مختلف ممکن است سوالات متفاوتی از مصاحبه شوندهگان پرسیده شود. مثلا براساس صحبت هایی که من از مصاحبه شوندهگان شنیده ام برخی از آنها از فرد می خواهند که یکی از آثار باستانی شهرشان را توصیف کند و خصوصیات آن بنا را به دلخواه شرح دهد.

چند توصیه ی من به داوطلبان مصاحبه

اول این که جلوی مصاحبه گر کاملا اعتماد به نفس داشته باشید و خونسردی خودتان را حفظ کنید.

دوم این که حتما و حتما سوالات فایل را برای خود جواب دهید و چند بار جلوی آینه تمرین کنید و یا از کسی بخواهید که برای شما نقش مصاحبه گر را داشته باشد و از شما سوال کند.

سوم این که حتما تلفظ کلماتی را که بلد نیستید و یا شک دارید با یک دیکشنری صوتی مثل دیکشنری لانگمن و یا فست دیکشنری چک کنید چون برخی اوقات اگر کلمه ای را از روی یک متن ببینید می توانید معنای آن را درک کنید و در نتیجه به سوال پاسخ درست بدهید ولی ممکن است اگر همان کلمه را با تلفظ درست بشنوید متوجه معنای آن نشوید و در نتیجه نتوانید به سوال مصاحبه گر پاسخ دهید.

چهارم این که یادتون باشه که به هیچ وجه حتی اگر فکر می کنید دارید غلط صحبت می کنید چه از لحاظ گرامری و چه از لحاظ لغت صحبتتان را قطع نکنید و دست و پای خود را گم نکنید و در بین صحبت هایتان مکث زیاد نکنید. حتی اگر جواب سوال را دقیقا نمی دانید در مورد آنچه که می دانید صحبت کنید و ایده های خود را بیان کنید. مهم ادامه دادن صحبت در هر شرایطی است چون این اعتماد بنفس شما را نشان می دهد و صد در صد در نمره دادن ممتحن به شما تاثیر جادویی دارد.

سخن آخر این که اگر در مورد چیزی اطلاعات کافی ندارید در مورد آن شروع به صحبت نکنید چون اکثر مصاحبه کنندگان از میان صحبت های شما بخشی را انتخاب و شروع به سوال کردن در مورد آن موضوع می کنند. مثلا مصاحبه گری در آزمون مصاحبه ی توریذری می پرسد چتا از آثار باستانی های شهرت را نام ببر. در این موقعیت اسم اثری را که کاملا بر روی آن تسلط ندارید نیاورید چون ممکن است بگوید همان را توضیح بده. پس تا می توانید از صحبت کردن در مورد آنها اجتناب کنید.

با آرزوی موفقیت برای شما عزیز هموطن